



Совет Безопасности

Шестьдесят восьмой год

Предварительный отчет

6991-е заседание

Четверг, 27 июня 2013 года, 11 ч. 20 м.

Нью-Йорк

Председатель: сэр Марк Лайалл Грант. (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии)

Члены:

Аргентина	г-н Оярсабаль
Австралия	г-н Блисс
Азербайджан	г-н Шарифов
Китай	г-н Ван Минь
Франция	г-н Берту
Гватемала	г-н Росенталь
Люксембург	г-жа Лукас
Марокко	г-н Лулишки
Пакистан	г-н Мунир
Республика Корея	г-н Ким Сук
Российская Федерация	г-н Ильичев
Руанда	г-н Ндхунгирехе
Того	г-н Каданга-Барики
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за период с 1 апреля по 30 июня 2013 года (S/2013/345)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 11 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за период с 1 апреля по 30 июня 2013 года (S/2013/345)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2013/376, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Австралией, Францией, Люксембургом, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2013/345, в котором содержится доклад

Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 апреля по 30 июня 2013 года.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Азербайджан, Китай, Франция, Гватемала, Люксембург, Марокко, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Того, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2108 (2013).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.